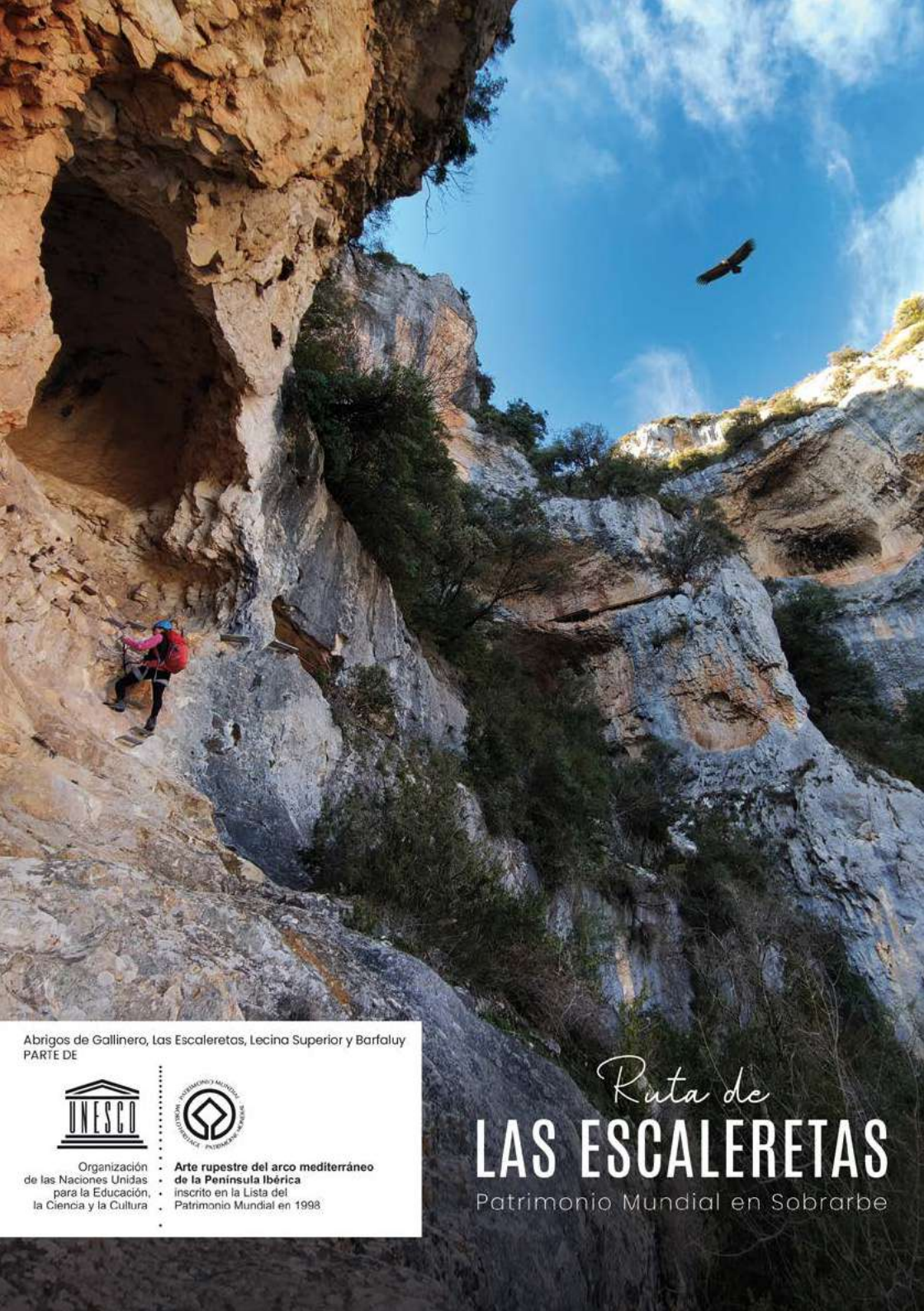




Abrigos de Gallinero, Las Escaleretas, Lecina Superior y Barfaluy
PARTE DE



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura



**Arte rupestre del arco mediterráneo
de la Península Ibérica**
inscrito en la Lista del
Patrimonio Mundial en 1998

Ruta de
LAS ESCALERETAS
Patrimonio Mundial en Sobrarbe

El sendero de Las Escaleretas no es simplemente un camino. Es un viaje en el tiempo que nos llevará miles de años atrás, siguiendo los pasos de nuestros ancestros, allí donde los primeros moradores del Pirineo dejaron su huella sobre la piedra en forma de pinturas rupestres. Aquí, la belleza de la naturaleza se impone con la majestuosidad más rotunda, entre sobrecogedores paisajes de agua y roca, en pleno corazón del Parque Natural de la Sierra y Cañones de Guara, Geoparque Mundial de la UNESCO Sobrarbe - Pirineos y del Parque Cultural del Río Vero.



The path of the Escaleretas (the Mini-ladders) is not just another trail. It is a journey in time taking us back thousands of years, following the steps of our ancestors back to where the first inhabitants of the Pyrenees left their mark in stone in the form of rock art. Here nature exposes its majestic beauty amid startling landscapes of water and stone, right in the heart of the Guara Nature and Canyon Park, the Sobrarbe-Pirineos UNESCO Global Geopark and the River Vero Cultural Park.



Le sentier de Las Escaleretas n'est pas un simple chemin. C'est un voyage dans le temps qui nous ramène des milliers d'années en arrière, sur les traces de nos ancêtres, là où les premiers habitants des Pyrénées ont laissé leur empreinte sur la pierre sous forme de peintures rupestres. Ici, la beauté de la nature s'impose avec la plus grande majesté, parmi des paysages d'eau et de roche à couper le souffle, au cœur du Parc Naturel de la Sierra et Canyons de Guara, du Géoparc Mondial de l'UNESCO Sobrarbe - Pirineos et du Parc Culturel du Río Vero.



+ INFO

Guía digital
Digital guide
Guide numérique





LA RUTA DE LAS ESCALERETAS

Esta ruta nos llevará por la parte más alta del **cañón del Vero**, ofreciendo una panorámica impresionante casi a vista de pájaro, para adentrarse luego en lo más profundo del desfiladero. Caminaremos rodeados por un ambiente de “bosque de galería” selvático y agreste, bajo la imponente verticalidad de las paredes en las que anidan las grandes aves rapaces del Pirineo. El sendero equipado conecta de nuevo con la parte más alta, permitiendo el paso por los abrigos

“ Se recomienda el uso de **mATERIAL DE SEGURIDAD Y PROTECCIÓN** (arnés, cabos de anclaje y casco) para una progresión más segura y cómoda en los tramos más expuestos.

de **Gallinero, Las Escaleretas, Lecina Superior y Barfaluy**. Se trata del punto más espectacular de la ruta, a la vez que expuesto. Este tramo no es aconsejable para personas con vértigo, por su gran exposición al vacío. Está equipado con asas, escalones, pasarelas o cable pasamanos. No hay pasos de escalada, pero tendremos que ayudarnos de las manos en algunos pasos.



The path takes us along the highest part of the **Vero Canyon**, offering an impressive bird's eye view of the surroundings before descending into the depths of the gorge. We proceed through wild and rugged gallery forest, nestling beneath the sheer walls where the large Pyrenean birds of prey make their nests. The equipped path then rejoins the highest part giving access to the rock shelters of **Gallinero**, **Las Escaleretas**, **Lecina Superior** and **Barfaluy**. This stretch is not advisable for people with vertigo due to the tremendous void, and is equipped with handles, steps, walkways or cable hand-guides. The use of protective clothing and security equipment (helmet, harness and safety lines) is highly recommended.



Cet itinéraire nous fera passer par la partie la plus haute du **canyon du Vero**, offrant une vue panoramique impressionnante presque à vol d'oiseau, pour ensuite pénétrer dans la partie la plus profonde de la gorge. Nous marcherons dans un environnement sauvage et accidenté de "forêt-galerie", sous l'imposante verticalité des parois où nichent les grands rapaces des Pyrénées. Le sentier aménagé se connecte à nouveau à la partie la plus haute, ce qui nous permet de passer par les abris de **Gallinero**, **Las Escaleretas**, **Lecina Superior** et **Barfaluy**. Ce tronçon est déconseillé aux personnes souffrant de vertige en raison de sa grande exposition au vide et est équipé de poignées, de marches, de passerelles ou de câbles de main courante. L'utilisation d'équipements de protection et de sécurité (casque, harnais et cordes d'ancrage) est recommandée.



+ INFO

Guía digital
Digital guide
Guide numérique



ARTE RUPESTRE

PATRIMONIO MUNDIAL

La culminación del sendero de Las Escaleretas, es alcanzar los rincones escondidos donde se conservan auténticos tesoros del arte rupestre esquemático. Los abrigos de Gallinero I y II, Las Escaleretas, Lecina Superior y Barfaluy I, II, III (5000 a 1500 aC) están declarados **Patrimonio Mundial por la UNESCO** por su Valor Universal Excepcional y forman parte del conjunto del Arte Rupestre del Arco Mediterráneo de la Península Ibérica.





The climax of the Las Escaleretas trail comes on arriving at the hidden nooks and crannies where authentic treasures of schematic rock art are preserved. The rock shelters of Gallinero I and II, Las Escaleretas, Lecina Superior and Barfaluy I, II, and III (5000 to 1500 BC) are declared **UNESCO World Heritage** sites for their Outstanding Universal Value and form part of the collection of Rock Art of the Mediterranean Basin on the Iberian Peninsula.



Le point culminant du sentier de Las Escaleretas est d'atteindre les coins cachés où sont conservés d'authentiques trésors d'art rupestre schématique. Les abris de Gallinero I et II, Las Escaleretas, Lecina Superior et Barfaluy I, II et III (5000 à 1500 av. J.-C.). Ils ont été déclarés sites du **Patrimoine Mondial par l'UNESCO** pour leur Valeur Universelle Exceptionnelle et font partie de l'art rupestre de l'Arc Méditerranéen de la Péninsule Ibérique.



Cuadrúpedos
ABRIGO DE GALLINERO II



Figura
ABRIGO LECINA SUPERIOR



Antropomorfo
ABRIGO DE BARFALUY I



Descarga el
TRACK DE LA RUTA
en la guía digital

Dificultad: media
Circular: sí
Desnivel acumulado: +300m
Distancia: 5.3 km
Tiempo total sin paradas: 2h45min

Oficina Comarcal de Turismo (Aínsa)

Tel. +34 974 500 512

www.turismosobrarbe.com

Oficina de información de Lecina

Abierto Semana Santa, julio, agosto y puentes festivos

www.turismobarbaco.es

Centro de Interpretación del Arte Rupestre (Colungo)

Tel. +34 974 318 185

[www.parqueculturalriovero.com](http://www.parqueculturalrioверо.com)

